

**Nordmazedonien-Skopje: Teile für Lokomotiven oder rollendes Material**  
**OJ S 251/2023 29/12/2023**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Lieferungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber****I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Railways of Republik of Nort Macedonija Transport JSC Skopje  
Postanschrift: Bul.3-ta Makedonska brigada no.66  
Ort: Skopje  
NUTS-Code: MK008 Скопски / Skopski  
Postleitzahl: 1000  
Land: Nordmazedonien  
Kontaktstelle(n): Suzana Paneva  
E-Mail: [suzanapaneva@mztransportad.com.mk](mailto:suzanapaneva@mztransportad.com.mk)  
Telefon: +389 23248725  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: [www.mztransportad.com.mk](http://www.mztransportad.com.mk)

**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://e-nabavki.gov.mk/>  
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen  
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Andere: Railways of Republik of Nort Macedonija Transport JSC Skopje

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

---

**Abschnitt II: Gegenstand****II.1. Umfang der Beschaffung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Rezervni dijelovi za seriju 711

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

34631000 Teile für Lokomotiven oder rollendes Material

**II.1.3. Art des Auftrags**

Lieferauftrag

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

Opis nabave u dokumentaciji za nadmetanje

### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

Wert ohne MwSt.: 10 000 000,00 MKD

### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja  
Angebote sind möglich für alle Lose

## **II.2. Beschreibung**

### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Program Woith  
Los-Nr.: 1

### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34631000 Teile für Lokomotiven oder rollendes Material

### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: MK008 Скопски / Skopski  
Hauptort der Ausführung: Railways of the Republik of North Macedonia Transport JSC Skopje  
III Makedonska brigada No. 66 1000 Skopje, Macedonia

### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Opis nabave u dokumentaciji za nadmetanje

### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien  
Preis

### **II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 2 500 000,00 MKD

### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 24  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

## **II.2. Beschreibung**

### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

hidraulički amortizeri za ser.711 Program KONI  
Los-Nr.: 2

### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34631000 Teile für Lokomotiven oder rollendes Material

### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: MK008 Скопски / Skopski

### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Opis nabave u dokumentaciji za nadmetanje

### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

### **II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 2 500 000,00 MKD

### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 24

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

#### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Program senzora dizel motora D2862 LE633 MAN

Los-Nr.: 3

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34631000 Teile für Lokomotiven oder rollendes Material

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: MK008 Скопски / Skopski

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Opis nabave u dokumentaciji za nadmetanje

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 2 500 000,00 MKD

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 24

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

**II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

**II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

**II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

**II.2.14. Zusätzliche Angaben**

**II.2. Beschreibung**

**II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Rezervni dijelovi za podvozje ser 711

Los-Nr.: 4

**II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34631000 Teile für Lokomotiven oder rollendes Material

**II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: MK008 Скопски / Skopski

**II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Opis nabave u dokumentaciji za nadmetanje

**II.2.5. Zuschlagskriterien**

Die nachstehenden Kriterien

Preis

**II.2.6. Geschätzter Wert**

Wert ohne MwSt.: 2 500 000,00 MKD

**II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 24

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

**II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

**II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

**II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

**II.2.14. Zusätzliche Angaben**

---

**Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

**III.1. Teilnahmebedingungen**

### **III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

### **III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

### **IV.2. Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 26/01/2024 Ortszeit: 10:00

#### **IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

Mazedonisch

#### **IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 26/01/2024 Ortszeit: 10:00

Ort:

Railways of the Republik of North Macedonia Transport JSC Skopje

III Makedonska brigada No. 66

1000 Skopje, Macedonia

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

#### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Drzavna komisija za zalbe

Ort: Skopje

Postleitzahl: 1000

Land: Nordmazedonien

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

27/12/2023